

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1951 No. 46

Overgelegd aan de Staten-Generaal door de Minister
van Buitenlandse Zaken

A. TITEL

Herziene Unie-Verdrag tot bescherming van den industriëelen eigendom en twee te zlfder tijd gesloten aanverwante overeenkomsten; Londen, 2 Juni 1934.

B. TEKST

De tekst van het Verdrag en van de Overeenkomsten is afgedrukt in *Staatsblad* No. I 539.

C. VERTALING

De vertaling is afgedrukt in *Staatsblad* No. I 539.

D. GOEDKEURING

Artikel 1 van de Wet van 3 Maart 1948 (*Staatsblad* No. I 83) luidt: „Wordt goedgekeurd de toetreding voor Nederland tot het nevens deze wet in afdruk gevoegde, op 2 Juni 1934 te Londen vanwege Ons ondertekende herziene Unieverdrag van Parijs van 20 Maart 1883 tot bescherming van de industriële eigendom, gelijk dit laatstelijk was herzien te 's-Gravenhage, op 6 November 1925, zomede tot de navolgende, eveneens in afdruk nevens deze wet gevoegde, op 2 Juni 1934 te Londen vanwege Ons ondertekende overeenkomsten, te weten: de herziene overeenkomst van Madrid van 14 April betreffende de internationale inschrijving van fabrieks- of handelsmerken, gelijk deze laatstelijk was herzien te 's-Gravenhage op 6 November 1925 en de herziene overeenkomst van 's-Gravenhage van 6 November 1925 betreffende het internationale depôt van tekeningen of modellen van nijverheid”.

Artikel 2 van deze Wet luidt:

„Wordt goedgekeurd, dat, overeenkomstig artikel 16, lid 1, artikel 11, lid 7, en artikel 22, lid 1, onderscheidenlijk van het verdrag en de overeenkomsten, genoemd in artikel 1, ter kennis van de Regering van de Zwitserse Bond zal worden gebracht, dat het verdrag en de laatstgenoemde overeenkomst toepasselijk zullen zijn op Nederlandsch-Indië en het verdrag en de beide overeenkomsten op Suriname en Curaçao.” De Wet is gecontrasigneerd door de Minister van Economische Zaken VAN DEN BRINK, de Minister van Buitenlandse Zaken W. VAN BOETZELAER, de Minister van Justitie J. H. VAN MAARSEVEEN, en de Minister van Overzeese Gebiedsdelen J. A. JONKMAN.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Het herziene Unieverdrag van Parijs en de Overeenkomst van 's-Gravenhage betreffende het internationale depôt van tekeningen of modellen van nijverheid zijn van toepassing op het Rijk in Europa, Nieuw-Guinea, Suriname en de Nederlandse Antillen. De Overeenkomst van Madrid betreffende de inschrijving van fabrieks- of handelsmerken is van toepassing op het Rijk in Europa, Suriname en de Nederlandse Antillen.

J. GEGEVENS

A

Partijen bij het Unieverdrag van Parijs van 20 Maart 1883 tot bescherming van den industriëlen eigendom, herzien te Brussel op 14 December 1900, te Washington op 2 Juni 1911, te 's-Gravenhage op 6 November 1925 en te Londen op 2 Juni 1934.

- 1) Duitsland (1-VIII-1938), vanaf 1 Mei 1903.
- 2) Australië, vanaf 5 Augustus 1907.
- 2) Papoea en Nieuw-Guinea, vanaf 12 Februari 1933.
- 2) Norfolk en Nauru, vanaf 29 Juli 1936.
- 1) Oostenrijk (19-VIII-1947), vanaf 1 Januari 1909.
- 1) België (24-XI-1939), vanaf 7 Juli 1884.
- 2) Brazilië, vanaf 7 Juli 1884.
- 3) Bulgarije, vanaf 13 Juni 1921.
- 2) Canada, vanaf 1 September 1923.
- 3) Cuba, vanaf 17 November 1904.
- 1) Denemarken en de Faroër (1-VIII-1938), vanaf 1 October 1894.
- 2) Dominicaanse Republiek, vanaf 6 April 1951.
- 3) Egypte, vanaf 1 Juli 1951
- 2) Spanje, vanaf 7 Juli 1884.
- 2) Spaans Marokko, vanaf 27 Juli 1928.
- 2) Spaanse Koloniën, vanaf 15 December 1947.

¹⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te Londen, te rekenen vanaf de tussen haakjes vermelde datum.

²⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te 's-Gravenhage.

³⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te Washington.

- 1) Verenigde Staten van Amerika (1-VIII-1938), vanaf 30 Mei 1887.
 3) Finland, vanaf 20 September 1921.
 1) Frankrijk, Algerië en Koloniën (25-VI-1939), vanaf 7 Juli 1884.
 1) Saar, vanaf 7 Juli 1884.
 1) Groot-Brittannië en Noord-Ierland (1-VIII-1938), vanaf 7 Juli 1884.
 3) Ceylon, vanaf 10 Juni 1905.
 1) Tanganyika (28-I-1951), vanaf 1 Januari 1938.
 2) Trinidad en Tobago, vanaf 14 Mei 1908.
 1) Singapore, vanaf 12 November 1949.
 3) Griekenland, vanaf 2 October 1924.
 2) Hongarije, vanaf 1 Januari 1909.
 1) Indonesië ⁴⁾ (5-VIII-1948), vanaf 1 October 1888.
 3) Ierland, vanaf 4 December 1925.
 1) Israëel ⁵⁾, vanaf 24 Maart 1950.
 2) Italië, vanaf 7 Juli 1884.
 1) Japan (1-VIII-1938), vanaf 15 Juli 1899.
 1) Korea, Formosa, Zuid-Sachalin (1-VIII-1938), vanaf 1 Januari 1935 ⁶⁾.
 1) Libanon (30-IX-1947), vanaf 1 September 1924.
 1) Liechtenstein (28-I-1951), vanaf 14 Juli 1933.
 1) Luxemburg (30-XII-1945), vanaf 30 Juni 1922.
 1) Frans Marokko (21-I-1941), vanaf 30 Juli 1917.
 2) Mexico, vanaf 7 September 1903.
 1) Noorwegen (1-VIII-1938), vanaf 1 Juli 1885.
 1) Nieuw-Zeeland (14-VII-1946), vanaf 7 September 1891.
 1) West Samoa (14-VII-1946), vanaf 29 Juli 1931.
 1) Nederland (5-VIII-1948), vanaf 7 Juli 1884.
 1) Nieuw Guinea (5-VIII-1948), vanaf 1 October 1888.
 1) Suriname en de Nederlandse Antillen (5-VIII-1948), vanaf 1 Juli 1890.
 2) Polen, vanaf 10 November 1919.
 1) Portugal met de Azoren en Madeira (7-XI-1949), vanaf 7 Juli 1884.
 3) Roemenië, vanaf 6 October 1929.
 2) Zweden, vanaf 1 Juli 1885.
 1) Zwitserland (24-XI-1939), vanaf 7 Juli 1884.

¹⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te Londen, te rekenen vanaf de tussen haakjes vermelde datum.

²⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te 's-Gravenhage.

³⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te Washington.

⁴⁾ Vanaf 27 December 1949, de dag waarop de soevereiniteitsoverdracht tussen Nederland en Indonesië tot stand kwam, is Indonesië afzonderlijk partij bij het Unieverdrag, als onafhankelijke en soevereine staat. Voordien was Nederlandsch-Indië partij als Nederlands gebiedsdeel.

⁵⁾ Het vroegere Palestina was, met uitzondering van Transjordanië, sinds 12 September 1933 partij bij het Unieverdrag als Engels mandaat-gebied.

⁶⁾ Onzeker.

- 1) Syrië (3-IX-1947), vanaf 1 September 1924.
- 1) Tanger (13-VI-1939), vanaf 6 Maart 1936.
- 2) Tsjechoslowakije, vanaf 5 October 1919.
- 1) Tunesië (4-X-1942), vanaf 7 Juli 1884.
- 2) Turkije, vanaf 10 October 1925.
- 1) Zuid-Afrika, vanaf 1 December 1947.
- 1) Zuidslavië, vanaf 26 Februari 1921.

B.

Partijen bij de Schikking van Madrid van 14 April 1891, betreffende de Internationale inschrijving van fabrieks- of handelsmerken, herzien te Brussel op 14 December 1900, te Washington op 2 Juni 1911, te 's-Gravenhage op 6 November 1925 en te Londen op 2 Juni 1934.

- 1) Duitsland (13-VI-1939), vanaf 1 December 1922.
- 1) Oostenrijk (19-VIII-1947), vanaf 1 Januari 1909.
- 1) België (24-XI-1939), vanaf 15 Juli 1892.
- 3) Egypte, vanaf 7 Juli 1952.
- 2) Spanje, vanaf 15 Juli 1892.
- 2) Spaans Marokko, vanaf 5 November 1928.
- 2) Spaanse Koloniën, vanaf 15 December 1947.
- 1) Frankrijk, Algerië en Koloniën (25-VI-1939), vanaf 15 Juli 1892.
- 2) Hongarije, vanaf 1 Januari 1909.
- 2) Italië, vanaf 15 October 1894.
- 1) Liechtenstein (28-I-1951), vanaf 14 Juli 1933.
- 1) Luxemburg (1-III-1946), vanaf 1 September 1924.
- 1) Frans Marokko (21-I-1941), vanaf 30 Juli 1917.
- 1) Nederland (5-VIII-1948), vanaf 1 Maart 1893.
- 1) Suriname en de Ned. Antillen (5-VIII-1948), vanaf 1 Maart 1893.
- 1) Portugal, met de Azoren en Madeira (7-XI-1949), vanaf 31 October 1893.
- 3) Roemenië, vanaf 6 October 1920.
- 1) Zwitserland (24-XI-1939), vanaf 15 Juli 1892.
- 1) Tanger (13-VI-1939), vanaf 6 Maart 1936.
- 2) Tsjechoslowakije, vanaf 5 October 1919.
- 1) Tunesië (4-X-1942), vanaf 15 Juli 1892.
- 2) Turkije, vanaf 10 October 1925.
- 2) Zuidslavië, vanaf 26 Februari 1921.

Het zij opgemerkt, dat Cuba, Brazilië, Indonesië en Mexico deze schikking opgezegd hebben, onderscheidenlijk met ingang van 22 April 1932, 8 December 1934, 4 November 1936 en 10 Maart 1943. Deze vier landen hebben evenwel uitdrukkelijk verklaard, dat internationale

¹⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te Londen, te rekenen vanaf de tussen haakjes vermelde datum.

²⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te 's-Gravenhage.

³⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te Washington.

merken, die voor de datum waarop de opzegging van kracht werd, beschermd waren, deze bescherming zouden blijven genieten tot het verstrijken van de geldigheid van hun internationale inschrijving.

C.

Partijen bij de Schikking van 's-Gravenhage van 6 November 1925, betreffende het internationaal depôt van teekeningen of modellen van Nijverheid, herzien te Londen op 2 Juni 1934.

- ¹⁾ Duitsland (13-VI-1939), vanaf 1 Juni 1928.
- ¹⁾ België (24-XI-1939), vanaf 27 Juli 1929.
- ²⁾ Egypte, vanaf 7 Juli 1952.
- ²⁾ Spanje, vanaf 1 Juni 1928.
- ²⁾ Spaans Marokko, vanaf 5 November 1928.
- ²⁾ Spaanse Koloniën, vanaf 15 December 1947.
- ¹⁾ Frankrijk, Algerië en Koloniën (25-VI-1939), vanaf 20 October 1930.
- ¹⁾ Saar, vanaf 20 October 1930.
- ¹⁾ Indonesië ³⁾ (5-VIII-1948), vanaf 1 Juni 1928.
- ¹⁾ Liechtensten (28-I-1951), vanaf 14 Juli 1933.
- ¹⁾ Frans Marokko (21-I-1941), vanaf 20 October 1930.
- ¹⁾ Nederland (5-VIII-1948), vanaf 1 Juni 1928.
- ¹⁾ Nieuw Guinea (5-VIII-1948), vanaf 1 Juni 1928.
- ¹⁾ Suriname en de Ned. Antillen (5-VIII-1948), vanaf 1 Juni 1928.
- ¹⁾ Zwitserland (24-XI-1939), vanaf 1 Juni 1928.
- ¹⁾ Tanager (13-VI-1939), vanaf 6 Maart 1936.
- ¹⁾ Tunesië (4-X-1941), vanaf 20 October 1930.

Ad A. Het Unieverdrag van Parijs tot bescherming van den industriëelen eigendom van 20 Maart 1883 is afgedrukt in *Staatsblad* 1884 No. 189; de herziening van 14 December 1900 in *Staatsblad* 1902 No. 177; van 2 Juni 1911 in *Staatsblad* 1913 No. 142; van 6 November 1925 in *Staatsblad* 1928 No. 196; van 2 Juni 1934 in *Staatsblad* I No. 539.

Ad B. De Schikking van Madrid betreffende de internationale inschrijving van fabrieks- of handelsmerken van 14 April 1891 is afgedrukt in *Staatsblad* 1893, No. 55; de herzieningen zijn afgedrukt in bovengenoemde *Staatsbladen* van 1902, 1913 en 1928 en I 539.

¹⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te Londen, te rekenen vanaf de tussen haakjes vermelde datum.

²⁾ Partij gebonden door de tekst vastgesteld te 's-Gravenhage.

³⁾ Vanaf 27 December 1949, de dag waarop de soevereiniteitsoverdracht tussen Nederland en Indonesië tot stand kwam, is Indonesië afzonderlijk partij bij deze Schikking, als onafhankelijke en soevereine staat. Voordien was Nederlandsch-Indië partij als Nederlands gebiedsdeel.

Ad C. De Schikking van 's-Gravenhage betreffende het internationaal depôt van teekeningen of modellen van nijverheid van 6 November 1925 en de herziening van 2 Juni 1934 zijn afgedrukt in bovengenoemde *Staatsbladen* 1928 en I 539.

Uitgegeven de *achtste* Mei 1951.

De Minister van Buitenlandse Zaken a.i.,

W. DREES.